

Daimlerstr.13, 74523 Schwäbisch Hall, Germany + 49 791 504-0, info@ziehl.de, www.ziehl.de

Temperaturrelais und MINIKA®

Strom- und Spannungsrelais Messgeräte MINIPAN®

Schaltrelais und Steuerungen

Messumformer

Netz- und Anlagenschutz

Stand: 2023-07-04 dr

Betriebsanleitung NS43V



Ausführliche Info und Hilfe zu diesem Produkt erhalten Sie ganz bequem über den QR-Code oder unter NS43V.

Technische Datenblätter, ausführliche Betriebsanleitungen, Kurzanleitungen, Anschlusspläne, CAD-Daten, Firmwareupdates, Umfangreiche FAQ, Bedien- und Erklärvideos, Zertifikate

- Niveaurelais







Inhaltsverzeichnis

1	Allgemeine Hinweise	2
2	Anzeige- und Bedienelemente	3
3	Anwendung und Kurzbeschreibung	3
4	Übersicht der Funktionen	3
5	Anschlusspläne und Funktionsdiagramme	4
	Wichtige Hinweise	
7	Montage	9
8	Inbetriebnahme	9
9	Fehlersuche und Maßnahmen	. 10
10	Technische Daten	. 11
11	Bauform z.B. V4	. 12
12	Entsorgung	. 12

1 Allgemeine Hinweise

Die Einhaltung der nachfolgenden Vorgaben dient auch der Sicherheit des Produktes. Sollten die angegebenen Hinweise insbesondere zur generellen Sicherheit, Transport, Lagerung, Montage, Betriebsbedingungen, Inbetriebnahme und Entsorgung / Recycling nicht beachtet werden, kann das Produkt eventuell nicht sicher betrieben werden und kann eine Gefahr für Leib und Leben der Benutzer und dritter Personen darstellen.

Abweichungen von den nachfolgenden Vorgaben können daher sowohl zum Verlust der gesetzlichen Sachmängelhaftungsrechte führen als auch zu einer Haftung des Käufers für das durch die Abweichung von den Vorgaben unsicher gewordene Produkt.



www.ziehl.de

NS43V 11880-0702-01 Seite 2 / 12

2 Anzeige- und Bedienelemente

- 1. K1 K4 leuchtet gelb, wenn das zugehörige Relais angezogen ist.
- 2. E4 leuchtet rot bei Meldung Überlauf E4 leuchtet gelb, wenn die zugehörige Elektrode eingetaucht ist und der Flüssigkeitswiderstand kleiner als der eingestellte Wert RLiquid ist
- 3. E2 E3 leuchtet gelb, wenn die zugehörige Elektrode eingetaucht ist und der Flüssigkeitswiderstand kleiner als der eingestellte Wert RLiquid ist
- 4. E1 leuchtet rot bei Meldung Trockenlauf E4 leuchtet gelb, wenn die zugehörige Elektrode eingetaucht ist und der Flüssigkeitswiderstand kleiner als der eingestellte Wert RLiquid ist
- 5. vierpoliger DIP-Schalter zur Auswahl des gewünschten Programmes (Pr1...Pr6)
- 7. Potenziometer zur Anpassung der Schallschwelle an die Leitfähigkeit der Flüssigkeit im Bereich von 5
- 9. Potenziometer zur Einstellung der Alarm-Auslöse-Verzögerungszeit (0...10 s)



Anwendung und Kurzbeschreibung

Das Niveaurelais NS43V ist ein elektronisches Gerät zur Überwachung von Niveaus in leitenden Flüssigkeiten. Die Überwachung erfolgt über Elektroden, die je nach Flüssigkeits-stand eingetaucht sind oder nicht. Eine einwandfreie Niveauerfassung bis zu 250 kΩ Flüssigkeitswiderstand zwischen den Elektroden ermöglicht die Überwachung aller leitenden Flüssigkeiten, bevorzugt jedoch Wasser bei verschiedenen Härtegraden. Zur Anpassung an die Leitfähigkeit der Flüssigkeit kann die Schaltschwelle im Bereich von 5 k Ω ... 250 k Ω eingestellt werden. So ist es beispielsweise möglich, zwischen der Flüssigkeit selbst und darüber befindlichem Schaum zu unterscheiden.

Das NS schützt Aggregate und Anlagen vor Leckschäden, vor unnötigem Verlust von Flüssigkeiten und vor Trocken- und Überlauf. Es regelt und überwacht Flüssigkeitsniveaus in der Abwassertechnik, im Schwimmbadbereich, in der Fischzucht und überall dort, wo ein bestimmter Füllstand eingehalten werden

Je nach Anwendung und eingestelltem Programm regelt es den Flüssigkeitsstand zwischen 2 oder 3 Elektroden durch Steuerung von Zu- und Ablauf des Behälters. Die oberste und die unterste Elektrode schützen Aggregate und Anlagen vor Trocken und Überlauf.

Da ein reiner Wechselstrommesspfad verwendet wird, sind eine elektrolytische Zersetzung der Edelstahlelektroden, ebenso wie Knallgasbildung, ausgeschlossen.

Die Universal-Steuerspannung AC/DC 24-240 V ermöglicht die Versorgung aus allen gängigen Stromnetzen. Die Potenzialtrennung zur Steuerspannung verhindert zuverlässig Fehlfunktionen durch Potenzialverschleppung auch bei DC-Steuerspannungen.

Übersicht der Funktionen

- Überwachung von bis zu 4 Niveaus
- 4 Ausgangrelais je 1 Wechsler
- Ansprechschwelle einstellbar 5...250 kΩ
- Ansprechverzögerung für Relais einstellbar 0...10 s
- Ein- und Ausschaltverzögerung für Alarme einstellbar 0...10 s
- Grundprogramme (mit DIP-Schalten einstellbar) für verschiedene Anwendungen
- Universal-Steuerspannung AC/DC 24-240 V
- Anschlussklemmen steckbar
- Verteilereinbaugehäuse 6 TE, Einbautiefe 55 mm

Niveaurelais NS 43 V 7 6 5 9 8

1



NS43V 11880-0702-01 Seite 3 / 12 www.ziehl.de

Anschlusspläne und Funktionsdiagramme

Pr 1: Zu- oder Ablauf

Das Programm Pr 1 steuert den Zu- oder Ablauf und meldet den Überlauf und Trockenlauf.

Das Niveau wird zwischen den Elektroden E2 und E3 geregelt.

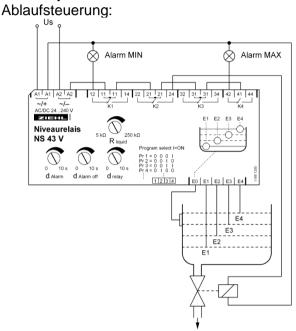
Bei Ablaufsteuerung wird das Ventil mit Relais K2 gesteuert.

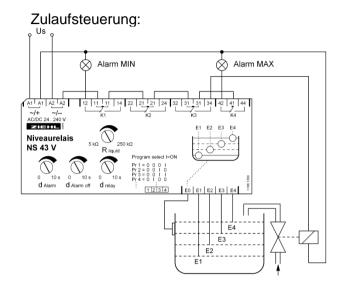
Bei Zulaufsteuerung wird das Ventil mit Relais K3 gesteuert.

Das Relais K1 fällt ab, wenn das Niveau unter die Elektrode E1 fällt.

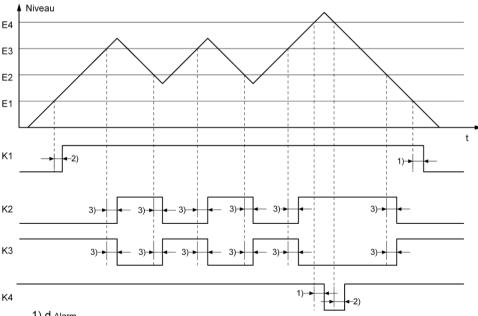
Das Relais K4 fällt ab, wenn das Niveau über die Elektrode E4 steigt.

Anschlussplan:





Funktion:



- 1) d Alarm
- 2) d Alarm off
- 3) d relay

ZIEHL

www.ziehl.de NS43V 11880-0702-01 Seite 4 / 12

Pr 2: Zu- und Ablauf zwischen 2 Elektroden

Das Programm Pr 2 steuert den Zu- und Ablauf und meldet den Trockenlauf und den Überlauf. Das Niveau wird zwischen den Elektroden E2 und E3 geregelt.

Das Ablaufventil wird mit Relais K2 gesteuert.

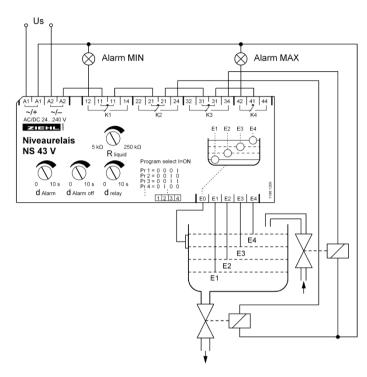
Das Zulaufventil wird mit Relais K3 gesteuert.

Ist die Zulaufmenge größer als die Ablaufmenge, so wird sich das Niveau um die Elektrode E3 einstellen. Ist die Zulaufmenge kleiner als die Ablaufmenge, so wird sich das Niveau um die Elektrode E2 einstellen. Um ein dauerndes Ein- und Ausschalten der Ventile oder Pumpen zu vermeiden, sollte die Zeit d Relay möglichst groß gewählt werden.

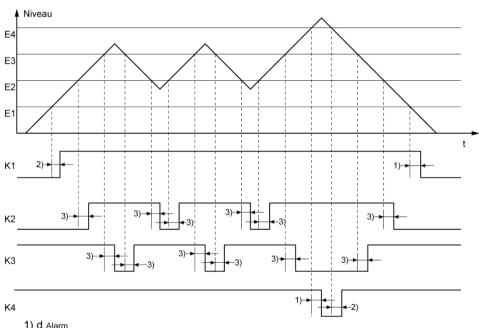
Das Relais K1 fällt ab, wenn das Niveau unter die Elektrode E1 fällt.

Das Relais K4 fällt ab, wenn das Niveau über die Elektrode E4 steigt.

Anschlussplan:



Funktion:



- 1) d Alarm
- 2) d Alarm off
- 3) d relay

ZIEHL NS43V 11880-0702-01 Seite 5 / 12 www.ziehl.de

Pr 3: Zu- und Ablauf zwischen 3 Elektroden

Das Programm Pr 3 steuert den Zu- und Ablauf und meldet den Überlauf.

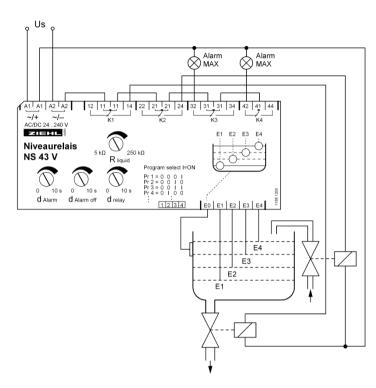
Das Niveau wird zwischen den Elektroden E1, E2 und E3 geregelt.

Das Ablaufventil wird mit Relais K1 zwischen den Elektroden E1 und E2 gesteuert.

Das Zulaufventil wird mit Relais K2 zwischen den Elektroden E2 und E3 gesteuert.

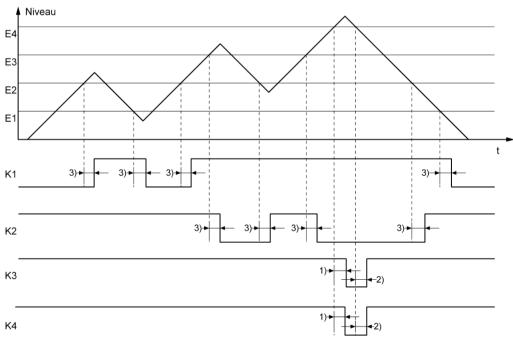
Das Relais K3 und K4 fällt ab, wenn das Niveau über die Elektrode E4 steigt.

Anschlussplan:



Funktion:

NS43V



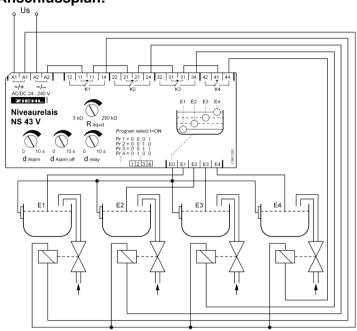
- 1) d Alarm
- 2) d Alarm off
- 3) d relay

11880-0702-01 Seite 6 / 12 www.ziehl.de

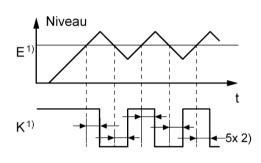
Pr 4: Viermal Einzelniveauüberwachung, Relais AUS bei eingetauchter Elektrode

Ersetzt 4 Geräte mit 2 Elektroden. Die Bezugselektrode E0 ist gemeinsam für alle vier Behälter. Die Elektroden E1 bis E4 sind jeweils den Relais mit gleicher Nummer zugeordnet. Im nicht eingetauchten Zustand sind die Relais angezogen. Wird eine Elektrode eingetaucht, fällt das zugehörige Relais nach Ablauf der Verzögerung d relay ab. Die einstellbare Zeit d relay verzögert die Relais beim Anziehen und beim Abfallen.

Anschlussplan:



Funktion:

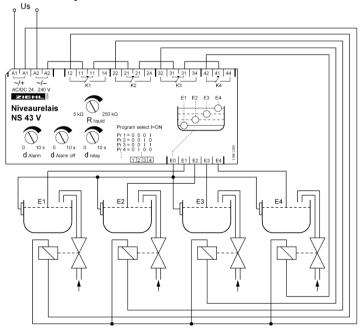


- 1) Zuordnung:
 - E1-K1; E2-K2; E3-K3; E4-K4
- 2) d relav

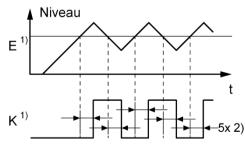
Pr 5: Viermal Einzelniveauüberwachung, Relais EIN bei eingetauchter Elektrode

Ersetzt 4 Geräte mit 2 Elektroden. Die Bezugselektrode E0 ist gemeinsam für alle vier Behälter. Die Elektroden E1 bis E4 sind jeweils den Relais mit gleicher Nummer zugeordnet. Im nicht eingetauchten Zustand sind die Relais abgefallen. Wird eine Elektrode eingetaucht, zieht das zugehörige Relais nach Ablauf der Verzögerung d relay an. Die einstellbare Zeit d relay verzögert die Relais beim Anziehen und beim Abfallen.

Anschlussplan:



Funktion:

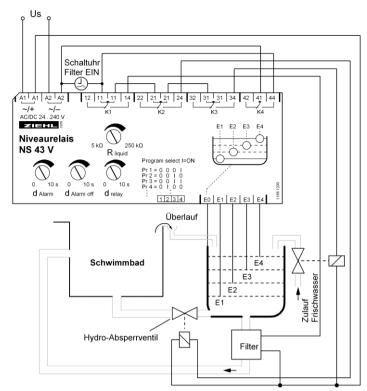


- 1) Zuordnung:
 - E1-K1; E2-K2; E3-K3; E4-K4
- 2) d relay

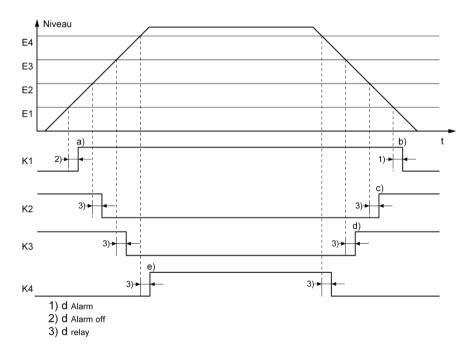
ZIEHL

NS43V 11880-0702-01 Seite 7 / 12 www.ziehl.de

Pr 6: Schwimmbadsteuerung für Überlaufbecken Anschlussplan:



Funktion:



- a) Filterfreigabe
- c) Hydroabsperrventil EIN
- b) Filter-Zwangsabschaltung
- d) Frischwasserzulauf El

ZIEHL

www.ziehl.de

6 Wichtige Hinweise



WARNUNG! Gefährliche elektrische Spannung! Kann zu elektrischem Schlag und Verbrennungen führen. Vor Beginn der Arbeiten Anlage und Gerät spannungsfrei schalten.



Achtung!

Das NS43V wurde als Gerät der Klasse A gebaut. Der Gebrauch dieses Produktes in Wohnbereichen könnte zu Funkstörungen führen.

Der einwandfreie und sichere Betrieb eines Gerätes setzt voraus, dass es sachgemäß transportiert und gelagert, fachgerecht installiert und in Betrieb genommen sowie bestimmungsgemäß bedient wird. An dem Gerät dürfen nur Personen arbeiten, die mit der Installation, Inbetriebnahme und Bedienung vertraut sind und über die ihrer Tätigkeit entsprechende Qualifikation verfügen. Sie müssen den Inhalt der Betriebsanleitung, die auf dem Gerät angebrachten Hinweise und die einschlägigen Sicherheitsvorschriften für die Errichtung und den Betrieb elektrischer Anlagen beachten.

Die Geräte sind gemäß DIN VDE/EN/IEC gebaut und geprüft und verlassen das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand.

Um diesen Zustand zu erhalten, müssen Sie die in der Betriebsanleitung mit "Achtung" überschriebenen Sicherheitsvorschriften beachten. Das Nichtbefolgen der Sicherheitsvorschriften kann Tod, Körperverletzung oder Sachschäden am Gerät selbst und an anderen Geräten und Einrichtungen zur Folge haben. Sollte die in der Betriebsanleitung enthaltene Information in irgendeinem Fall nicht ausreichen, wenden Sie sich bitte direkt an uns oder an die für Sie zuständige Vertretung.

Anstelle der in der Betriebsanleitung genannten und in Europa gültigen Industrienormen und Bestimmungen, müssen Sie bei der Verwendung des Gerätes außerhalb deren Geltungsbereich die im Anwenderland gültigen einschlägigen Vorschriften beachten.

7 Montage

Das Gerät kann befestigt werden:

- Verteilereinbau auf 35 mm Tragschiene nach EN 60715
- Mit Schrauben M4 zur Wandmontage. (zusätzliche Riegel nicht im Lieferumfang)
- Anschluss nach Anschlussplan oder Typenschild ausführen

8 Inbetriebnahme

Abgleich der Ansprechempfindlichkeit:

- Inbetriebnahme zunächst mit Einstellung für maximalen Widerstand (Poti Rliquid auf Rechtsanschlag)
- bei Fehlfunktionen wegen zu großen Kabellängen (Kabelkapazität) oder bei Benetzung mit Schaum, Widerstand verringern (Poti Rliquid nach links drehen)



www.ziehl.de

NS43V 11880-0702-01 Seite 9 / 12

9 Fehlersuche und Maßnahmen

- Gerät schaltet nicht:
- Prüfen Sie, ob die Steuerspannung an Klemme A1, A2 richtig anliegt und mit der Spannungsangabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Prüfen Sie, ob die Elektroden richtig angeschlossen sind.
- Gerät schaltet, obwohl die Elektroden nicht benetzt sind:
- prüfen Sie, ob Elektroden durch Feuchtigkeitsfilm oder Schaum überbrückt sind
- Kabelkapazität zu hoch

Fehler kann in beiden Fällen in der Regel behoben werden durch Wahl einer unempfindlicheren Einstellung (Poti Rliquid nach links drehen)

Beim Einschalten des Gerätes oder beim Wechsel des Programmes, wird durch schnelles Blinken der gelben LEDs folgendes angezeigt:

- Die Anzeigen K1-K4 zeigen die aktive Programmnummer an (z.B. blink K4 bei Programm 1).
- Die Anzeigen E1-E4 zeigen den Softwarestand an.

Die Anzeige erfolgt binär, das heißt von links nach rechts gelesen: 8 - 4 - 2 - 1

Blinken alle vier Relais-LEDs (K1 – K4) sowie zwei rote LEDs (E1, E4), ist kein gültiges Programm ausgewählt. Überprüfen Sie die Schalterstellung der DIP-Schalter.

→ Bei anderen Fehlern Gerät mit Fehlerangabe zur Überprüfung einschicken.



NS43V 11880-0702-01 Seite 10 / 12 www.ziehl.de

10 Technische Daten

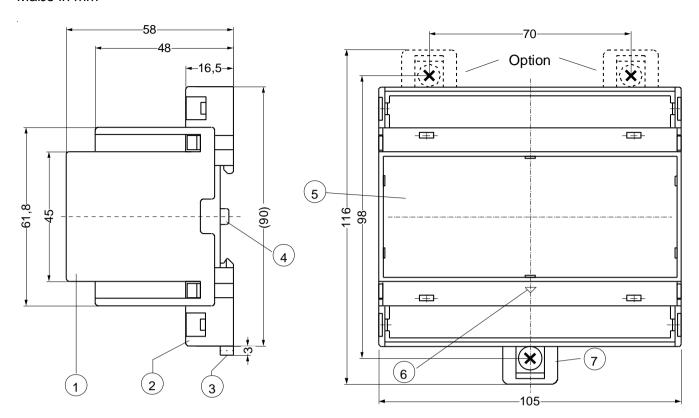
Ctauaranananan IIa	AC/DC 04 040 V 0/50/00 H- 0 M / 0 VA		
Steuerspannung Us	AC/DC 24 – 240 V, 0/50/60 Hz < 3 W / 6 VA		
Toleranz	DC 20,4 - 297 V AC 20 - 264 V		
Niveau- Elektroden (E1, E2, E3, E4)			
max. Spannung < 3 Veff			
max. Strom	<100 µA		
Ansprechwert	einstellbar 5 k Ω 250 k Ω ± 25 %		
Ansprechwert	Kabellänge max. Leitungskapazität max.		
5 kΩ	500 m 100 nF		
	50 m 10 nF		
250 kΩ	ca. 15% + 5 kΩ		
Hysterese			
Ein- Abschaltverzögerung	einstellbar 0,1 – 10 s		
Relais Ausgang	EN 60947-5		
Kontaktart	1 Wechsler		
Schaltspannung	max. AC 415 V		
Schaltstrom	max. 6 A		
Schaltleistung	max. 2000 VA (ohmsche Last)		
J	max. 120 W bei DC 24 V		
Nennbetriebsstrom le für Wechsler	3A AC15 250 V		
	2A DC13 24 V		
Empfohlene Vorsicherung	3,15 A träge (gL)		
Kontaktlebensdauer mechanisch	3 x 10 ⁷ Schaltspiele		
Kontaktlebensdauer elektrisch	1 x 10⁵ Schaltspiele bei 240 V / 6 A		
Reduktionsfaktor bei $\cos \varphi = 0.3$	0,5		
Drüfhadingungan	EN 50178		
Prüfbedingungen	4000 V		
Bemessungsstoßspannungsfestigkeit	III		
Überspannungskategorie Verschmutzungsgrad	3		
3 3	250 V		
Bemessungsisolationsspannung Ui Maximaler Klemmenstrom	6 A		
Sichere Trennung gegen Elektroden	EN 61558-2-6 (VDE 0551)		
Einschaltdauer	100 %		
zul. Umgebungstemperatur	-20 °C +55 °C EN 60068-2-2 Trockene Wärme		
EMV - Störfestigkeit	EN 60066-2-2 Trockerie Warrie EN 61000-6-2		
EMV - Störaussendung	EN 61000-6-2 EN 61000-6-3		
Rüttelsicherheit EN 60068-2-6	225 Hz ±1,6 mm		
Trattersionerical EN 00000-2-0	25 150 Hz 5 g		
Gehäuse	Bauform V 6		
Einbautiefe/Breite (DIN 43880)	55 mm/6 TE		
Abmessungen (B x H x T) mm	105 x 90 x 58		
Leitungsanschluss eindrähtig	je 1 x 0,5 2,5 mm ²		
feindrähtig mit Aderendhülse	je 1 x 0,14 1,5 mm ²		
Schutzart Gehäuse/Klemmen	IP 30 /IP 20		
Einbaulage	beliebig		
Gewicht	ca. 250 g		

Technische Änderungen vorbehalten

NS43V 11880-0702-01 Seite 11 / 12 www.ziehl.de

11 Bauform V6

Maße in mm



- 1 Oberteil
- 2 Unterteil
- 3 Riegel
- 4 Plombenlasche

- 5 Frontplatteneinsatz
- 6 Kennzeichen für unten
- 7 Riegel bei Wandbefestigung mit Schrauben. Riegelbohrung Ø 4,2 mm

12 Entsorgung



Die Entsorgung muss sachgerecht und umweltschonend nach den gesetzlichen Bestimmungen erfolgen.

ZIEHL ist bei der Stiftung EAR (Elektro Altgeräte Register) unter der WEEE-Nr.: DE 49 698 543 registriert.

ZIEHL

www.ziehl.de